

# ¡Basta la trata de personas!

Boletín informativo en contra de la trata de personas



Concienciación

Defensa

Acción

Octubre de 2009 Vol. 7 Núm. 10  
Este número destaca el papel desempeñado por  
el turismo descontrolado en el tráfico de niños.

Patrocinado por:

Las Hermanas del Divino Salvador.

Co-patrocinado por:

- Adoradores de la Sangre de Cristo
- Hermanas Dominicas de Adrián, MI
- Las Hermanas Benedictinas de Chicago
- Las Hermanas Benedictinas de Mt. St. Scholastica
- Capacitar Internacional, Inc.
- La Congregación de Notre Dame
- La Congregación de las Hermanas de Sta. Agnes
- Las Hermanas Felicianas
- Hijas de la Caridad Prov. Este-central
- Hijas de la Caridad Prov. Noreste
- Hijas de la Caridad Oeste-central
- Hijas de la Caridad, Prov. Oeste
- Hijas de la Caridad, Emmitsburg MD
- Hijas de la Sabiduría
- Las Hermanas Dominicanas de la Misión de San José
- Hermanas Dominicas de San Rafael, CA
- Las Hermanas Franciscanas de Allegany, NY
- Las Hermanas de la Santa Unión
- Conferencia de Religiosas Líderes, Región 2
- Las Religiosas del Sagrado Corazón de María
- Las Hermanas Escolares de Notre Dame, Prov. de Mankato
- Las Servidoras del Sagrado Corazón de María, Prov. de EEUU
- Las Servidoras de María, Ladysmith, WI
- Las Hermanas de Bon Secours EEUU
- Las Hermanas de la Caridad de Halifax
- Las Hermanas de la Caridad del Verbo Encarnado, Houston
- Las Hermanas de la Caridad de Nazareth, KY
- Las Hermanas de la Caridad Cristiana, Mendham NJ & Wilmette, IL
- Las Hermanas fieles compañeras de Jesús
- Las Hermanas de la Sagrada Familia, Freemont, CA
- Las Hermanas de los Nombres Sagrados de Jesús y María
- Las Hermanas de la Humildad de María
- Las Hermanas de la Madre Addolorata
- Las Hermanas de Notre Dame de Namur
- Las Hermanas de la Providencia, Prov. Mother Joseph
- Las Hermanas de la Providencia de St. Vincent de Paul, Canadá
- Las Hermanas de Santa Ana, EEUU
- Las Hermanas de San Francisco de Colorado Springs
- Las Hermanas de San Francisco de Redwood City
- Las Hermanas de San José de Carondelet, Los Angeles
- Las Hermanas de San José de Chestnut Hill, PA
- Las Hermanas de San José de Orange, CA
- Las Hermanas Ursulinas de la Unión Romana, EEUU-Este.

## El turismo y el tráfico de niños

### Turismo

Muchos de los gobiernos de los países subdesarrollados, con asesoramiento de los organismos internacionales de crédito, han adoptado el turismo como un instrumento fundamental de progreso económico.

A pesar de los adversos efectos socioeconómicos a largo plazo, dichos gobiernos, con demasiada frecuencia, han tomado decisiones políticas y de planificación con el único fin de permitir que el turismo prospere.

En vez de servir como un medio de entendimiento e intercambio cultural, el turismo se convirtió en otro instrumento lucrativo de explotación. Aprovechando sus bajos precios, y su belleza exótica, se explotaron lugares remotos, a la vez que se introdujo el desequilibrio entre ricos y pobres, entre los poderosos y aquéllos sin acceso al poder.

Insensible a las culturas locales, e indiferente a sus sistemas de valores, el turismo hizo estragos en la sociedad, causando daños irreparables a grupos humanos mal equipados para enfrentarse a cambios tan repentinos en sus vidas. La consecuencia de estos cambios fue, inevitablemente, la explotación sexual de las mujeres, los niños y los jóvenes, el tráfico humano y la esclavitud. (El artículo original de 1997 sobre Asia se encuentra en su integridad en: <http://www.samarmagazine.org/archive/article.php?id=82>)



Foto cortesía de ECPAT-International

## La 'trata de niños' en el mundo

### Sri Lanka

En los años sesenta el turismo adquirió su forma moderna en Sri Lanka (por aquel entonces Ceilán). *El Ceylon Tourist Board* (Consejo de Turismo de Ceilán) se estableció en 1966 y se redactó el primer *Tourism Development Plan* (Plan para el Desarrollo del Turismo) en 1967.

La mayoría de los turistas en Sri Lanka vienen de Europa Occidental, con Asia en segundo lugar. Un número considerable viene de América del Norte y de Australia. Entre todos los efectos negativos del turismo, el más dañino es el aumento espectacular de la prostitución de niños. Se calcula que actualmente hay miles de niños prostituidos en Sri Lanka, la mayoría de ellos varones entre los siete y los dieciséis años de edad.

Hay mujeres mayores y extranjeros homosexuales que buscan «niños de la playa», quienes hacen el papel de guías turísticos, proveedores de diversión y lo que se necesite para los turistas. Por eso Sri Lanka es conocida en Europa como un lugar fácil y barato para conseguir niños jóvenes, un paraíso para los pedófilos. Se pueden encontrar los nombres y direcciones de agentes y niños en publicaciones, especialmente en revistas gay. La prostitución infantil es el resultado de una combinación de factores socioeconómicos, con la pobreza como causa principal. Los estudios han demostrado que, en los barrios

Sri Lanka cont. pág. 2



## Concienciación

### Sri Lanka cont. de pág. 1

bajos y en algunas zonas a las afueras de Colombo, los 'protectores' ponen a los niños en salas y negocios para su venta o uso. También explotan a los niños sexualmente en la industria pornográfica.

Por lo general, los estudios turísticos hacen hincapié en el beneficio económico que aporta al país, y hacen caso omiso de los efectos sociales y culturales que hacen estragos en los sistemas de valores y el estilo de vida. Los problemas sociales que plantea el turismo son complicados. En Sri Lanka aparecieron centros turísticos en áreas donde la gente vivía en la pobreza. Hoteles de lujo abrieron de repente ante ellos, con gente tomando el sol o caminando tranquilamente por los centros comerciales, comprando chucherías caras. Naturalmente, los pobres buscaban maneras de participar en el turismo y ganar dinero al trabajar para los turistas. (<http://www.samarmagazine.org/archive/article.php?id=82>)

### India

El desarrollo del turismo en India ha conducido a la explotación sexual de niños, que toma la forma de abuso, trata, prostitución, turismo sexual y pornografía de infantil. Los niños entrevistados por ECPAT (*End Child Prostitution and Trafficking*, o Termine con la Prostitución y Trata de Niños en español) dijeron que abusaron de ellos tanto turistas extranjeros y nacionales como locales. El abuso empezó a los seis años de edad y a la edad de nueve años se metía a los niños empezaron en la prostitución a tiempo completo.

Reportajes periodísticos de marzo del 2009 afirmaron que la explotación sexual se estaba haciendo más frecuentes en destinos turísticos religiosos, incluyendo los lugares con templos hindúes en los estados de Orissa, Andhra Pradesh y Kerala.

Los familiares consideran que hay menos riesgo cuando son los hijos los que están metidos en el comercio sexual en vez

de las hijas, puesto que el estigma social es menor y el riesgo de embarazo no existe. (<http://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/asia/india/3486951/Sexual-exploitation-of-boys-on-rise-in-India.html>)

### Taiwán

En investigaciones policiales de sitios de redes sociales en línea que se sospecha actúan como pantallas para redes de prostitución, se está descubriendo un número creciente de víctimas que son niños. (TIP 2009 p. 274)

### Bangladesh

La trata de niños para su explotación sexual comercial, el pago de deudas o el trabajo forzado afectan sin distinción de sexo a los niños de Bangladesh. (TIP 2009 p. 74)

### Bali

En Indonesia, el turismo sexual infantil es un problema muy grave en las islas de vacaciones de Bali y Batam. Bali está adquiriendo fama como refugio de bandas internacionales de pedófilos. Se atrae a los niños pobres con teléfonos móviles, comida y un buen lugar donde vivir. Las bandas de trata de personas actúan so pretexto de adoptar o cuidar a los niños pobres.

En marzo del 2009 un tribunal en Bali sentenció a un australiano a ocho años de prisión por mantener relaciones sexuales con niños. Fue uno de muchos australianos arrestados en Indonesia estos últimos años por pedofilia. ([http://www.monstersandcritics.com/news/asiapacific/news/article\\_1465359.php/Rights\\_groups\\_say\\_child\\_sex\\_abuse\\_rampant\\_in\\_tourism\\_industry](http://www.monstersandcritics.com/news/asiapacific/news/article_1465359.php/Rights_groups_say_child_sex_abuse_rampant_in_tourism_industry))

### Fiji

Familiares, otros fijianos, turistas extranjeros y marineros de buques de pesca extranjeros son los que someten a niños y niñas a la explotación sexual. (TIP 2009 p. 133)

*«La explotación sexual de menores en la industria del turismo está fuera de control en el sureste Asiático a pesar de los esfuerzos por poner freno a este crimen».*

Presidente de la National Coalition against Sexual Exploitation of Children (Coalición Nacional contra la Explotación Sexual de Menores).

## Oriente Medio

Los niños y niñas afganos con los que se trafica en **Afganistán** acaban explotados sexualmente, forzados a casarse para saldar deudas o disputas, obligados a mendigar y además, para saldar deudas, son forzados a trabajar como esclavos en hornos de ladrillo, fábricas de alfombras y en el servicio doméstico. A los niños se les promete matricularlos en escuelas islámicas en Pakistán, pero en realidad son llevados a campamentos de entrenamiento paramilitar de grupos extremistas. (TIP 2009, pg. 59)

Los niños **iraquíes**, mayoritariamente los de familias pobres de origen turcomano o kurdo, son víctimas del tráfico dentro del propio país para que realicen trabajos forzados, como la mendicidad callejera o la prostitución. (TIP 2009, pg. 162)

Se estima que en **Egipto** hay alrededor de un millón de niños y niñas sin hogar. Algunos de estos niños son forzados a ejercer la prostitución y a mendigar. Son a veces las pandillas locales las que se encargan de explotarlos. También se les recluta para que realicen labores domésticas y trabajos en el campo. Algunos de estos menores viven en condición de esclavos: su libertad de movimientos está restringida, no se les paga, reciben amenazas y se abusa de ellos física y sexualmente. (TIP 2009, pg. 125)

## ÁFRICA

### Kenia

En un informe de ECPAT titulado *El turismo sexual infantil* en Kenia, se indica que, en los centros turísticos costeros de Mombasa, parece ser que turistas de ambos sexos abusan sexualmente tanto de niños como niñas. En algunos lugares, se sospecha que los empleados de los hoteles traen niños a los hoteles para los turistas sexuales.

La investigación documenta que muchos de estos infractores eluden ser descubiertos por mucho tiempo porque abusan de los niños en residencias privadas, particularmente en las zonas costeras. Normalmente son intermediarios que trabajan en la industria sexual en los bares y las discotecas los que ofrecen a los turistas sexuales la oportunidad de abusar de niños por primera vez. Parece que algunos burdeles operados por mujeres también facilitan a los pederastas, tanto locales como extranjeros, el acceso a los niños. (<http://www.ecpat.org.uk/downloads/Kenya05.pdf>)

*África cont. pág. 3*



## Concienciación

### África cont. de pág. 2

#### Gambia

Se trafica en Gambia con niños provenientes de los países vecinos de Malí, Sierra Leona, Liberia, Ghana, Nigeria, Guinea-Bissau, Guinea, Benín y especialmente Senegal. Maestros religiosos obligan a los menores a mendigar y vender en las calles. (TIP 2009, pg. 138)

#### Ghana

Se trafica con niños con el fin de que participen en trabajos forzados en las industrias agrícola y pesquera, que se dediquen a la venta ambulante, a mendigar para los instructores religiosos, a trabajar como maleteros y posiblemente en talleres textiles. Se cree que solo en Accra hay más de 30,000 niños trabajando como maleteros. La Oficina Internacional de la Migración (IOM) informa que muchos niños con los que se trafica para que lleven a cabo trabajos forzados peligrosos en la industria pesquera del Lago Volta mueren cada año. (TIP 2009, pg. 142)

#### Madagascar

La mayor parte de clientes del turismo sexual vienen de Francia, Italia, España, Alemania y Suiza. Las víctimas normalmente son niñas, pero hay informes que muestran que está aumentando la cantidad de hombres que llegan buscando sexo con varones menores de edad. (TIP 2009, pg. 194)

#### Nota del editor:

Todas las referencias se pueden encontrar en [www.state.gov/g/tip/rls/tiprpt/2009/](http://www.state.gov/g/tip/rls/tiprpt/2009/)

## Europa — La República Checa

La estación principal de trenes es lo primero que ven los turistas al llegar a la ciudad de Praga. Además, es uno de los sitios más conocidos por el turismo sexual, un lugar a donde acuden hombres extranjeros para encontrar jóvenes y niños conocidos como rent boys (chicos de alquiler). El lugar de encuentro es un café en la estación, donde se puede ver a jóvenes paseándose de mesa en mesa, hasta que los hombres mayores los atrapan. Si un turista ve a un joven que le gusta, le pregunta: «¿De dónde eres?, ¿Cuánto cuestas? o ¿Qué quieres hacer?» Una vez hecho esto, salen juntos.

Los chicos, entre las edades de 11 y 17, son principalmente huérfanos y fugitivos que están enredados en un mundo de drogadicción, soledad y el riesgo permanente de las enfermedades de transmisión sexual. *Project Opportunity*, una organización que ayuda a estos chicos, afirma que más del 70 % de los ochenta (o más) niños varones prostituidos que ayudaron habían vivido en orfanatos. En la República Checa hay más niños que viven en orfanatos que en cualquier otro país europeo.

Un ex rent boy explicó: «Hoy en día, los orfanatos no están obligados a preparar a sus estudiantes para la vida asegurándoles un trabajo, dinero ni un lugar donde vivir. Por lo tanto, no me quedó otra opción que vivir en la calle a los dieciocho años cuando tuve que salir del orfanato. Al comienzo, uno no se da cuenta de lo que pueda pasar pero cuando se va dando cuenta, ya estás tan involucrado que no te preguntas por qué o cómo lo haces. El asunto principal es que estás ganando dinero, pero no es tanto para despilfarrar. Los clientes adinerados son pocos, y sobre todo sólo al principio. Es suficiente para sobrevivir, pero no suficiente para vivir. Cuando uno comienza, se gana miles de coronas. Y cuando se está dejando el negocio, terminas con un pequeño sándwich o pizza a cambio de sexo». (<http://www.radio.cz/en/article/59997>)



## Rusia

En San Petersburgo en el año 2006, ocurrieron aproximadamente 700 casos de violencia sexual infantil. En un cinco por ciento de esos casos las víctimas fueron niños (35 casos), entre las edades de 9 a 12 años y en algunos casos de 7 años.

En una casa hogar de 450 niños, aproximadamente 315 varoncitos, un 10 a 15% (30-50 niños) fueron víctimas de la prostitución. En su mayoría eran del noreste de Rusia y entre 15 a 17 años. Algunos podrían haber tenido solo de 6 a 7 años. La ganancia era de unos 15 euros por sexo oral y 100 por sexo anal. En otros casos recibieron comida y techo a cambio de los favores sexuales.

En un estudio realizado en cuatro ciudades, los investigadores entrevistaron a 1515 adolescentes (14-21 años, 52% niños y 48% niñas). Las edades incluían 38% por debajo de los 16 años, 25% tenían 17 años y 35% tenían 18 años. Las experiencias sexuales con niños costaban más que con niñas, haciendo una tarea difícil la rehabilitación de estos niños o brindarles formas alternativas de ganar dinero. Los niños habitualmente eran prostituidos hasta la edad de 18 a 20 años. Después de cumplir esa edad, los niños eran rechazados y por lo general se metían en el mundo de la heroína.

(<http://www.osce.org/item/27703.html>)

En **Armenia** un pequeño número de niños y niñas son traficados internamente para fines comerciales de explotación sexual y para pedir dinero en las calles.

(TIP 2009 página 66)



## Concienciación

### Las Américas

Gracias a su extendida presencia en **Centroamérica**, la *Casa Alianza*, una organización no gubernamental internacional que se dedica a asistir a los niños abandonados, ha podido apreciar la magnitud del problema de la explotación sexual y la trata de niños, niñas y adolescentes en la región. Aunque normalmente se considera que las mujeres y niñas son las 'típicas' víctimas de este tipo de abuso, un estudio realizado por Casa Alianza en 20 ciudades de Honduras demostró que, de una muestra de 1,019 menores que habían sido víctimas de la explotación sexual, 42 (un 4%) eran varones. Entre las víctimas evaluadas por Casa Alianza se encontraba un número significativo de individuos que se describían a sí mismos como homosexuales o transexuales.

La mayoría de los niños y niñas inmigrantes que viajan solos son explotados sexualmente y muchos de ellos son vulnerables a ser víctimas de la trata de personas. Los jóvenes inmigrantes se ven obligados a caer en este tipo de situaciones, no solo por necesidad económica sino también porque los traficantes de personas, los proxenetas y otros intermediarios los coaccionan para explotarlos sexualmente. Los explotadores de niños y varones adolescentes a menudo son hombres de mediana edad que buscan jóvenes en los establecimientos de hospedería, las estaciones de autobús y los restaurantes de comida rápida, entre otros lugares, y pagan desde 15 hasta 100 dólares americanos.

El tipo más frecuente de explotación sexual son las relaciones sexuales remuneradas, que se pagan bien en efectivo, bien en especie con ropa, zapatos, teléfonos móviles, comida y entretenimiento. Ciertas formas de explotación sexual, como la pornografía, el turismo sexual o la utilización de varones jóvenes en espectáculos eróticos privados y públicos, no se pueden documentar con facilidad porque normalmente ocurren de forma clandestina. (<http://www.ungift.org/ungift/en/stories/trafficking-and-sexual-exploitation-of-boys-and-male-adolescents-in-central-america.html>)

**República Dominicana** Dentro de este país se trafica con un número significativo de niños y niñas para forzarlos a que ejerzan la prostitución y la servidumbre doméstica. En algunos casos son los propios padres son los que empujan a los hijos a que se prostituyan para que así ayuden a mantener a la familia.

El turismo sexual infantil es un problema, particularmente en las áreas hoteleras de las costas, donde durante todo el año llegan turistas en busca de niños. Sus orígenes suelen ser España, Italia, Alemania, Canadá y los Estados Unidos, y según los informes llegan a millares. (TIP 2009, pg. 123)

**Jamaica** es un país de origen, tránsito y destino para la trata de mujeres y niños con el propósito de explotarlos sexualmente y obligarlos a realizar trabajos forzados. La mayoría de las víctimas son mujeres y niñas jamaíquinas pobres, aunque cada vez hay más niños, que son sacados de las áreas rurales y llevados a las áreas urbanas y turísticas para explotarlos sexualmente. Normalmente las víctimas son reclutadas por personas cercanas o a través de anuncios en el periódico en los cuales se ofrecen trabajos de empleados en spas, masajistas o bailarines. Tras ser reclutados, se coacciona a las víctimas para que ejerzan la prostitución. (TIP 2009, pg. 169)

**Nicaragua** La forma más común de trata de personas dentro del país es la prostitución infantil, tanto de niñas como de niños. Las organizaciones no gubernamentales han identificado a Managua, Granada, Estelí y San Juan del Sur como destinos de turistas sexuales extranjeros. (TIP 2009, pg. 223)

**México** La trata de personas mueve dentro del país a un importante número de mujeres, niñas y niños mexicanos para su utilización en la explotación comercial del sexo. Son atraídos por falsas ofertas de trabajo desde las regiones rurales pobres a las áreas urbanas, fronterizas y turísticas. Según cifras del gobierno, más de 20,000 niños mexicanos son víctima de la trata de personas para el sexo cada año, especialmente en las áreas turísticas y fronterizas. (TIP 2009, pg. 206)

**Brasil** es un país de origen de hombres, mujeres, niños y niñas que son utilizados dentro y fuera del país para la explotación sexual. También es un país con un mercado interior de hombres y niños varones para su empleo en trabajos forzados. Según estimaciones de la Policía Federal de Brasil, entre 250,000 y 400,000 niños son prostituidos dentro del país en áreas hoteleras y turísticas, a lo largo de las carreteras y en los prostíbulos de las zonas mineras del Amazonas. (TIP 2009, pg. 85)

**Paraguay** Los niños de la calle, así como los que trabajan, son blanco común de los reclutadores para la trata de humanos. Según la Organización Internacional del Trabajo, algunos traficantes coaccionan a los varones menores de edad, conocidos como '*chicos taxi*', para que practiquen la prostitución transgénero. Algunos de éstos chicos son llevados al mercado de trata de humanos en el extranjero, en particular a Italia. La trata de mujeres, niñas y niños paraguayos y brasileños para la explotación sexual ocurre normalmente en el área de la triple frontera entre Paraguay, Argentina y Brasil. (TIP 2009, pg. 274)

**Uruguay** es primordialmente un país de origen y de tránsito para la trata de hombres, mujeres y niños para la explotación sexual y los trabajos forzados. La mayoría de las víctimas de este tráfico son mujeres y niñas explotadas sexualmente dentro del país en las áreas fronterizas y turísticas; también hay un cierto tráfico de niños con el mismo propósito. (TIP 2009, pg. 295)



## Defensa

### La Operación Viajero Pervertido arresta ciudadanos estadounidenses

La operación *Viajero Pervertido* (*Operation Twisted Traveler*) es una campaña de la Agencia Federal de Inmigración y Aduanas de los Estados Unidos (conocida en inglés como *Immigration & Customs Enforcement o ICE*), dedicada a identificar viajeros estadounidenses involucrados en el turismo sexual en Camboya. Gracias a esta campaña, tres estadounidenses fueron detenidos en agosto de 2009 por participar en actividades sexuales con menores en Camboya. Los tres son delincuentes pedófilos condenados y todos han cumplido condenas en cárceles de los EE.UU.

Uno «compró» un niño camboyano de 13 años de sus padres por \$2 y un saco de arroz, después de la transacción, lo violó varias veces. También ha acosado sexualmente a otros niños a los que pagó pequeñas cantidades de dinero, entre \$5 y \$10. De igual manera, tomó fotos digitales de las jóvenes víctimas desnudas. El segundo hombre tuvo relaciones sexuales con una niña de 10 años en las afueras de Phnom Penh, capital de Camboya.

El tercero tenía 74 años y era conocido como *El Flautista de los Pedófilos*. Cumplió una condena de nueve años en una cárcel californiana por haber acosado sexualmente a hasta 500 niños durante varios viajes de acampar. Tras salir del Hospital Estatal de Atascadero, donde se negó a recibir tratamiento, viajó al sudeste asiático por lo menos ocho veces. Iba en una moto por los barrios más pobres de Phnom Penh y atraía a los niños ofreciéndoles dinero. Luego, los llevaba a su casa y abusaba sexualmente de ellos.

“Ya desde hace un tiempo se sabe que Camboya en particular es un refugio para los pedófilos porque no hay estado de derecho y hasta hace poco no existían leyes aplicables contra este tipo de actividad,” señaló un investigador de la organización *International Justice Mission* o Misión de Justicia Internacional. Los investigadores dicen que estos hombres que practican el turismo sexual forman parte de una industria próspera de miles de millones de dólares. Después de haber tomado medidas energéticas contra el abuso sexual de menores en Tailandia, la industria se ha trasladado a Camboya, donde los pedófilos acosan sexualmente a las niñas vietnamitas y a los niños camboyanos sin tener que correr mucho riesgo de que los atrapen.

En los EE.UU., estos hombres se enfrentan cargos por violación a la ley ‘Protect’ de 2003, según la cual se puede sentenciar a cadena perpetua a los delincuentes pedófilos con antecedentes penales. Esta es una sentencia mucho más larga que la que recibirían en el extranjero. Desde 2003, ICE detuvo a 70 delincuentes pedófilos de diferentes países según la ley Child Protect Act (Ley de Protección de Menores).

### «Operación Acosador» — arresta de ciudadanos canadienses y estadounidenses

Tras ser arrestado en el Reino Unido en diciembre de 2008 por cargos en Estados Unidos relacionados con el turismo sexual, un canadiense fue extraditado y llegó al estado de Nueva Jersey en julio de 2009. Lo han acusado de un cargo por conspiración para realizar actividades relacionadas con el turismo sexual, dos cargos por incitar al turismo de sexo, un cargo por conspirar para producir pornografía infantil, siete cargos por producir pornografía infantil y siete cargos por la distribución de ésta última. Si llegan a condenarlo, se enfrenta a 15 años de prisión por cada acto de turismo de sexo, un mínimo de diez años y un máximo de 20 años en prisión por cada cargo de producción de pornografía infantil y hasta 15 años en prisión por la distribución de ésta última. También se enfrenta a una multa de hasta \$250,000 por cada uno de los cargos.

Desde su casa en Tailandia, tenía acceso fácil a niños tailandeses, algunos de los cuales apenas tenían cuatro años. Se conoce que ya en mayo de 2000, si no antes facilitaba viajes a su casa durante los que ciudadanos estadounidenses y otros le pagaban dinero para tener sexo oral y otros actos sexuales con los niños, episodios que a veces duraban varias semanas. A sus clientes se les permitía grabar el abuso con cámaras tanto de vídeo y cámaras fotográficas.

Otros tres hombres ya se han declarado culpables. Todos eran miembros de un grupo de chat en Internet dirigido a los hombres que tienen un interés sexual en niños que son menores de edad. Uno de los sospechosos fue identificado en mayo de 2008 después de que la INTERPOL hiciera pública su foto en los medios de comunicación en los EEUU y en otros países, y también después de que la misma organización hiciera un llamado global para pedir información que pudiera ayudar a identificar al agresor que aparecía en la foto. La imagen fue recordada de fotos que lo representaban abusando sexualmente a niños pequeños en la zona Sureste de Asia. En un plazo de 48 horas, se obtuvo la información de parte de unos individuos que habían reconocido al agresor. Esta es la segunda vez que la INTERPOL hace un llamado público para identificar a un hombre que se sospecha practica la pedofilia. La INTERPOL y la Agencia Federal de Inmigración y Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés) trabajan juntos en la Virtual Global Task Force, que es una alianza internacional de agencias del orden público que se han comprometido con los esfuerzos internacionales en conjunto para la aplicación de las leyes, con el fin de proteger a los niños de los acosadores sexuales en todo el mundo.

Esta investigación forma parte de la *Operation Predator* (Operación Acosador), una iniciativa a nivel nacional en los Estados Unidos cuya meta es proteger a los menores de los acosadores sexuales, tanto los que viajan a otros países para cometer actos sexuales con menores de edad como los pornógrafos infantiles en Internet, los agresores sexuales extranjeros y los traficantes de menores para su explotación sexual. Desde que lanzaron la *Operation Predator* en julio del 2003, los agentes del ICE han arrestado a más de 11,600 individuos. (<http://www.ice.gov/pi/nr/0907/09072owashington.htm>)

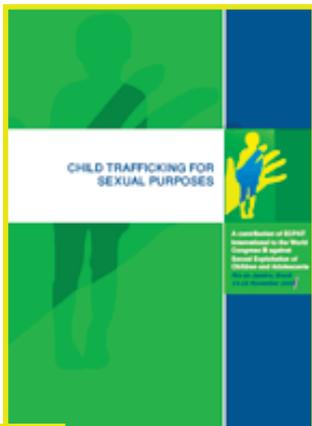


## Defensa

### Programas para niños

Durante el «III Congreso Mundial de Enfrentamiento de la Explotación Sexual de Niñas, Niños y Adolescentes» que tuvo lugar entre el 25 y el 28 de noviembre del 2008 en Río de Janeiro (Brasil), ECPAT (Eliminemos la Prostitución, Pornografía y Trata de Niños, Niñas y Adolescentes con Propósitos Sexuales, con siglas en inglés) presentó un informe llamado «La trata de niños, niñas y adolescentes con fines sexuales».

En el informe se afirma que «El Protocolo sobre la Trata de Personas de las NNUU es neutral en relación al género en lo que se refiere a las víctimas infantiles de trata con fines de explotación sexual. No obstante, muchos de los programas iniciados desde 2001 que focalizan en adolescentes víctimas de trata con fines de explotación sexual, han asumido que su foco de atención deben ser las niñas. Al parecer no se han realizado suficientes esfuerzos para recoger información acerca de los niños que reciben dinero a cambio de relaciones sexuales comerciales luego de haber dejado su hogar, de manera de establecer si los mismos han sido víctimas de trata o indagar qué medidas podrían ayudar a protegerlos. Este hecho puede deberse a que la mayoría de casos formalmente identificados en algunos países como trata infantil involucran a niñas, o podría deberse a supuestos basados en prejuicios de género, e.g., que las niñas son objeto de trata con fines de explotación sexual y los niños no. Se ha publicado evidencia reciente acerca de niños varones traficados con fines de explotación sexual en países tales como la India, pero hasta ahora muy pocos programas han focalizado sus esfuerzos en ellos. Esto sugiere que las personas responsables del diseño o el financiamiento de los programas contra la trata necesitan dejar de lado ciertos prejuicios basados en el género». (pg. 16)



## Niños prostituidos en los EE.UU

El Informe sobre tráfico sexual de menores: Niños prostituidos en los EE.UU, elaborado por Shared Hope International en mayo de 2009, se basa en la investigación llevada a cabo en los siguientes territorios de los EE. UU: Dallas, San Antonio, Fort Worth, Salt Lake City, Buffalo, Baton Rouge, New Orleans, Independence, Las Vegas, Clearwater y el Estado Libre Asociado de las Islas Marianas del Norte.

“En todos los sitios evaluado por Shared Hope International, la mayoría de los fiscales, jueces especializados en casos con menores y funcionarios entrevistados declararon que ven a los niños explotados sexualmente con fines comerciales como víctimas. La diferencia se encuentra entre la definición teórica de víctima y una víctima real de tráfico sexual infantil, que rara vez encaja en la definición de ‘víctima perfecta’. Una víctima perfecta es aquella que se identifica como persona, coopera con la policía y los fiscales, rechaza al abusador en todos los sentidos y está dispuesta a cumplir con los planes de tratamiento. Típicamente, los casos tradicionales de abuso sexual infantil suponen una prioridad sobre los casos de tráfico sexual infantil porque a las víctimas de abuso sexual se les considera testigos inocentes y dóciles, mientras que a las víctimas de tráfico sexual de menores se les consideran testigos desafiantes y que no están dispuestos a cooperar. El rechazo de ayuda por parte de la mayoría de las víctimas de tráfico sexual de menores se malinterpreta como la aceptación o incluso complicidad en su explotación mediante la prostitución en vez de un deseo de libertad. Es cierto que queda mucho por aprender en el campo de los abusos sexuales a menores, y es aquí donde estos abusos comienzan, pero los niveles y tipos de abusos son distintos y requieren respuestas y comprensión especializadas para fomentar un ambiente en el que las víctimas del tráfico sexual puedan convertirse en valiosos testigos en la lucha contra los responsables.” (Informe, pg. 51-52)

“La falta de formación generalizada en el sistema provoca identificaciones, arrestos y clasificaciones erróneas de las víctimas. En todos los lugares evaluados, Shared Hope International encontró una gran falta de concientización respecto al tráfico humano como delito entre profesionales del gobierno, los servicios sociales y las fuerzas del orden, así como el público general. La falta de formación en unidades específicas así como los departamentos generales pueden entorpecer investigaciones sobre delitos de tráfico sexual de menores en los EE. UU. Las unidades de vicio son a menudo las primeras unidades en el departamento de policía relacionadas con la investigación de prostitución infantil. Sin embargo, las unidades de vigilancia son esenciales para identificar a las víctimas. Por ejemplo, en Dallas alrededor del 50% de los casos de tráfico sexual de menores llevados ante el fiscal proceden de unidades diferentes a las de vicio.”

“Aunque todos los informes revelaban una falta de formación en lo concerniente al tráfico sexual de menores, se han señalado prácticas prometedoras mediante la labor de iniciativas y programas innovadores. Las iniciativas fructíferas forman a diversos grupos de profesionales y departamentos, reconociendo así las muchas posibilidades que los menores tienen a la hora de contactar con sistemas o agencias, ya sean de natura-

### Video contra el turismo sexual de menores

ECPAT International es una red global de organizaciones y personas que trabajan juntas para eliminar la prostitución, la pornografía y el tráfico humano que explotan a los niños con fines sexuales. El video de ECPAT esta disponible en: <http://www.youtube.com/watch?v=Xo8qbxUhGfI&feature=related>

leza gubernamental o no. Las fuerzas del orden y los fiscales de San Antonio, Dallas y Oakland son ejemplos positivos de este método de formación prometedor. En estas ciudades la formación sobre tráfico sexual de menores ha ido más allá de las unidades que están en contacto permanente con actividades relacionadas con la prostitución, como la unidad de vicio. Las fuerzas del orden y los fiscales están realizando esfuerzos activos para formar personal con posibilidades de estar en contacto con menores víctimas de tráfico sexual, aunque puedan no ser inicialmente conscientes

Shared Hope cont. pag. 7



## Defensa

### Shared Hope cont. de pág. 6

de la explotación. En la plantilla estarían incluidos agentes patrulla, funcionarios encargados de seguridad y las empresas de transportes. Asimismo, las iniciativas de formación fructíferas son multidisciplinarias e incluyen una amplia variedad de profesionales como agentes encargados de la condicional de menores, servicios de protección al menor, trabajadores sociales, entidades religiosas, jueces en tribunales de menores, abogados públicos de menores, fuerzas de la ley, fiscales y sistemas educativos.” (Informe, pg. 62-64)

“Algunos de los métodos de entrevista prometedoros para trabajar con menores víctimas del tráfico sexual son:

1. Concertar múltiples reuniones con la víctima para construir una relación de confianza. Una vez dado este paso, se podrá llevar a cabo una entrevista en la que existen muchas más posibilidades de obtener información fiable.
2. Valerse de enfoques cuyo fin es la víctima y que pongan su seguridad y necesidades por encima de la información sobre el traficante o chulo mediante una breve entrevista.
3. Entrevistarse con el menor víctima de abusos en un ambiente beneficioso para su estado como víctima y como menor. Por ejemplo, un centro u oficina de servicios sociales en vez de en una sala de interrogatorios.
4. Ser consciente de las características del delito de tráfico sexual a la hora de decidir dónde llevar a cabo las entrevistas. Por ejemplo, no es apropiado proponer a un niño que ha sido explotado sexualmente verse en un hotel o en un motel dado que es muy probable que el menor haya sido violado en un ambiente similar.
5. Una forma de establecer confianza consiste en emplear entrevistadores con experiencia o una víctima que haya superado el tráfico sexual para que lleven a cabo las entrevistas o bien estén presentes en ellas. Estos profesionales entienden las dinámicas de control de

un traficante de menores y el comportamiento que provocan en las víctimas, como por ejemplo intentar encontrar una salida a la situación, rechazar ayuda o identificar a los organismos encargados de aplicar la ley o los servicios sociales como enemigos.

6. Elegir el sexo del entrevistador es vital; sin embargo, esto no significa que se deba establecer un protocolo homogéneo (por ejemplo, que una mujer entreviste siempre a las niñas y un hombre a los niños). Sería conveniente tener en cuenta las dinámicas de género y evaluarlas en cada situación de forma personalizada.
7. Las armas y los uniformes sólo consiguen activar los mecanismos de defensa y no deben utilizarse para la entrevista con la víctima potencial.
8. Procurar utilizar un lenguaje que sea aceptable para la víctima. Por ejemplo, preguntar por su “novio” antes de referirse a él como traficante o chulo”

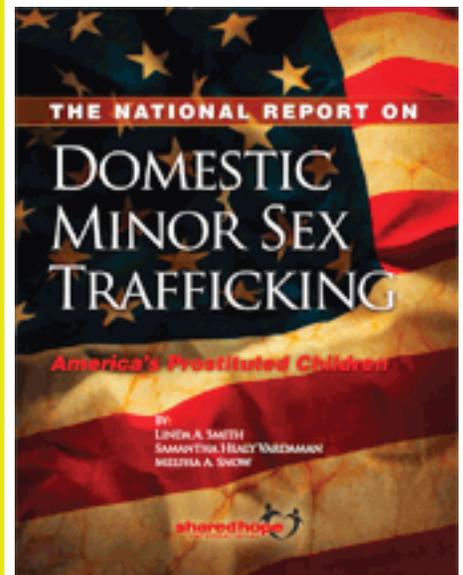
(Informe, pg. 65)

### Pasos necesarios

(Informe, pg. 74-75)

1. No se debe criminalizar a los niños y niñas ciudadanos americanos y a los residentes permanentes que hayan sido víctimas de tráfico sexual.
2. La detención y persecución de cualquier individuo que demande este servicio debe ser una prioridad.
3. El tráfico sexual de menores en los EE. UU deber reconocerse como una amenaza nacional.
4. Para combatir el tráfico sexual de menores en los EE. UU se necesitan técnicas de investigación innovadoras así como nuevas tecnologías y protocolos.
5. Un servicio de protección y acogida adecuado es crucial para la protección y recuperación de las víctimas de tráfico sexual infantil.

6. Se necesita una forma de medir el tráfico sexual de menores desde una perspectiva multidisciplinaria y nacional para comprender el impacto de dicho fenómeno.
7. Aquellos que hayan superado la experiencia deben convertirse en líderes en el desarrollo de servicios, acogida y protocolos de respuesta ante el tráfico sexual de menores en EE. UU.



Encargados de proyecto:  
Xavier Zimmer y  
Pablo Salvador López.

Traducido al español por:  
Lauren Bowers, Hilda Díaz,  
Dale Eggett, Stephany Magana,  
John Maurer, Laura Merino Díez,  
Maria Rausse, Tyson Shelley, Amanda  
Townsend, y Arielle Weisman del  
Instituto de Estudios Internacionales  
en Monterey, CA.

Editado por:  
Elsa Figueroa, Elena Kozak,  
Martíño Prada Díaz, y Silvia Terol.



## Acción

### Denuncie cualquier sospecha de abusos

El Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de Estados Unidos (ICE por sus siglas en inglés) anima al público a denunciar ante cualquier sospecha de abuso a menores o actividad extraña mediante su número gratuito 1-866DHS-2ICE. Hay investigadores al otro lado de la línea las 24 horas del día.

Los casos de explotación sexual infantil o de niños desaparecidos se pueden notificar al Centro Nacional para Menores Desaparecidos y Explotados (National Center for Missing and Exploited Children) en el número 1-800-843-5678 o en <http://www.cybertiline.com>. Esta organización participa en la Operación Acosador (Operation Predator).

Línea directa gratuita:  
(Para información y referencias  
sobre el tráfico de personas)  
1-888-373-7888

### La campaña del Corazón Azul

La campaña del corazón azul es una iniciativa de la Organización de las Naciones Unidas para crear conciencia. Su propósito es fomentar la participación e inspirar la toma de acción para acabar con los crímenes del tráfico humano.

La campaña, que tiene más de 8,000 seguidores en Facebook, le permite a la gente demostrar su solidaridad con las víctimas del tráfico humano portando un corazón azul que representa la tristeza de las víctimas de la trata de personas, la sangre fría de los perpetradores y el compromiso de la ONU.

Demuestre su apoyo a esta causa uniéndose al grupo del Corazón Azul en Facebook o encontrándose con los otros partidarios en Facebook:

<http://www.facebook.com/group.php?gid=54499264369&ref=mf>

Añada el enlace y el banner del Corazón Azul a su propio sitio web: <http://www.unodc.org/blueheart/en/join-us.html>

Sitios informativos en Internet:  
(todos con información relacionada con el tráfico de personas)

**Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC)**

'Manual para la lucha contra la trata de personas' (14 módulos)

<http://www.unodc.org/unodc/en/humantrafficking/anti-humantrafficking-manual.html>

**ECPAT-USA:**  
Report Concerns

[Para informar en caso de sospecha]  
<http://www.ecpat-usa.org/concern.html>

**'Under the Radar - The Sexual Exploitation of Young Men'**

[Invisibles - la explotación sexual de hombres jóvenes]

Edición canadiense.

<http://www.hindsightgroup.com>



### La conferencia en Nueva York es el 31 de octubre

La Coalición de Congregaciones Religiosas – Detengamos la Trata de Personas (NY-CRC-STOP) será la sede de un evento el día 31 de octubre que se titula

Cómo dar el siguiente paso: ELIMINEMOS la demanda de tráfico de humanos ('Taking the Next Steps: STOP the Demand for Human Trafficking').

Se llevará a cabo en el Centro de la Inmaculada Concepción (Immaculate Conception Center), 7200 Douglaston Parkway, Douglaston, NY 11362

El evento tendrá lugar entre las 9:30am y las 3:00pm. Arlene Flaherty del Catholic Relief Service dará un discurso y dará sugerencias sobre qué se puede hacer.

Para información, póngase en contacto con: Mary Heyser, RSHM, [mpheyser@gmail.com](mailto:mpheyser@gmail.com)

*iBasta la trata de personas!* está dedicada exclusivamente a promover el intercambio de información entre congregaciones religiosas y organizaciones colaboradoras que trabajan para acabar con la trata de seres humanos en cualquiera de sus formas.

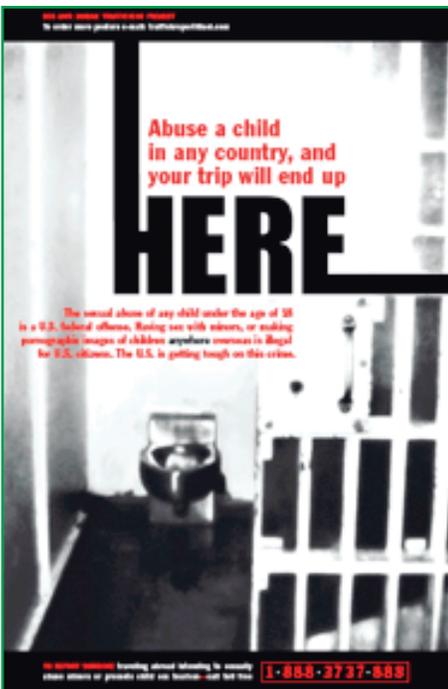
Use la siguiente dirección de web para ver números anteriores de *iBasta la trata de personas!*

<http://www.stopenslavement.org/index.html>

Para enviar información o para recibir la publicación regularmente, envíenos un correo electrónico a:

[jeansds2010@yahoo.com](mailto:jeansds2010@yahoo.com)

Edición y Presentación:  
Jean Schafer, SDS



De: [stoptraffick@aol.com](mailto:stoptraffick@aol.com)